Surface approx. (cm²) : 2510
N° de page : 144-147

Page 1/4



Le Grey

Texte : Christine Sanchez Gaspard
Photos : © Christophe Bielsa - D.R

Grey's Anatomy

Au cœur du neuvième arrondissement de Paris, dans un quartier particulièrement animé près de l'Opéra, des Grands Magasins et de la gare Saint Lazare, le Grey Hôtel se pose comme la nouvelle adresse cosy et chaleureuse incontournable de la capitale. Célébrant entre charme et design, l'audacieux parti pris d'une délicate variation chromatique autour de la couleur grise. Fruit de la collaboration entre la propriétaire Sophie Gazil, et le binôme d'architectes Vincent Bastie et Elsa Joseph - auquel on doit déjà quelques boutiques hôtelières parisiennes à forte personnalité comme le Platine, le Vice-Versa, et le Pradey - le Grey revendique l'élégance d'un luxe intemporel, chaleureux, intime et jamais ostentatoire.

At the heart of the ninth district of Paris, in a particularly lively area near the Opera, the major department stores and the Saint Lazare train station, the Grey Hotel stands out as the new warm and cosy place to be. It's inspired by charm and design and focuses on the daring concept of using delicate variations of the colour grey. The hotel is the result of a collaboration between owner Sophie Gazil and two architects, Vincent Bastie and Elsa Joseph, whose talent was previously revealed thanks to various boutique hotels in Paris with strong personalities (Platinum, Vice Versa, Pradey, etc.). The Grey celebrates elegance with timeless, warm and intimate but never ostentatious luxury.



Soit trente-trois chambres réparties sur six étages, avec quatorze Executive et Deluxe de dix-huit à vingt-deux mètres carrés - dont la moitié dotée de balcon ou de terrasse spacieuse - et au dernier étage, une suite de trente mètres carrés très parisienne avec vue dérobée sur la Tour Eiffel et murs décorés d'une fresque d'Hervé Half représentant les toits de la capitale. So chic. Dans une atmosphère intime et raffinée, l'établissement qui se dévoile derrière une très belle porte cochère, cultive un savant mélange de design et d'intemporalité, convoquant matières nobles et lignes pures, tissus subtils (lins, cotons, velours, tweeds...) et tonalités délicates autour d'une seule et même couleur, le gris !

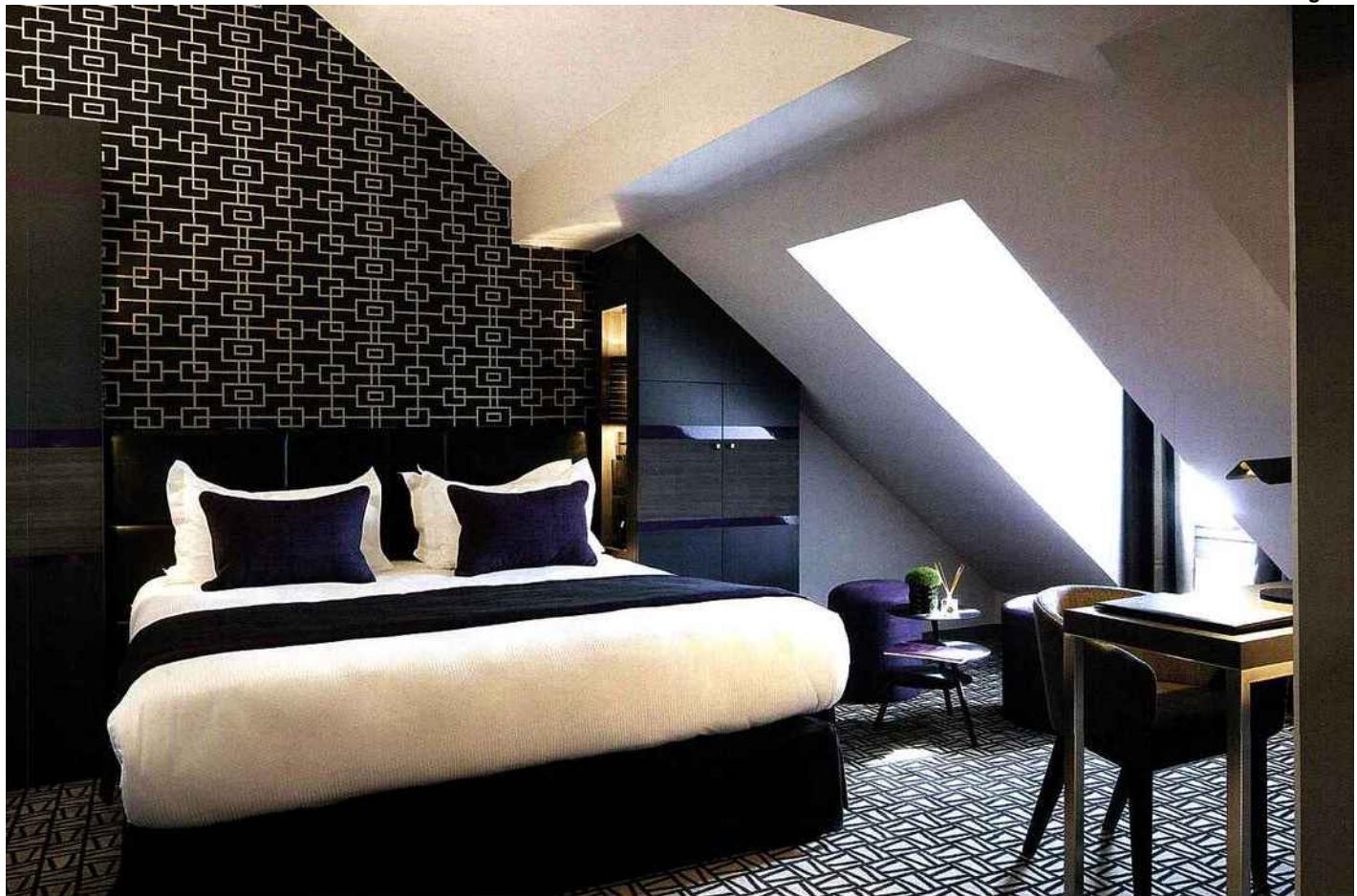
It is made up of thirty-three rooms over six floors, with fourteen Executive and Deluxe suites between 190 and 230 square feet - half of which boast a balcony or spacious terrace. At the top floor, a 320 square feet suite offers a view of the Eiffel Tower and the walls are adorned with a fresco by Hervé Half depicting the roofs of the city. So chic! Set in an intimate and refined setting, the establishment is hidden behind an imposing gate and cultivates a perfect blend of timelessness and design by calling on the finest materials and pure lines, subtle fabrics (linens, cottons, velvets, tweeds ...) and delicate tones, all centered around a single colour: grey!





Un véritable tour de force, dont la réussite tient avant tout à la mise en lumière d'un environnement monochrome uniquement en apparences. Car décliné en douze nuances subtiles, le gris se révèle une couleur chaude, «vivante», apaisante et enveloppante, qui va évoluer tout au long de la journée dans un jeu perpétuel d'ombre et de lumière, entre l'obscur et la pureté. Comment ? En se nourrissant des matériaux qui l'entourent et de la variation de la lumière naturelle et des éclairages, illuminé ça et là de touches de couleur argent, pourpre, safran et charron, présentes dans un coussin, un plaid, un pouf,

This is a real feat, the success of which is primarily due to the highlighting of an environment that is monochrome only to the untrained eye. The twelve subtle shades range from hot, lively soothing to enveloping and evolve throughout the day in a constant game of light and shade, from darkness to purity. How? By drawing on the surrounding materials and from the variations in natural light and artificial lighting, illuminated here and there by touches of silver, purple, saffron and charron blue, subtly visible in a pillow, a blanket, a stool,



mais aussi grâce au choix pertinent des suspensions contemporaines (Flos, Foscarini, Artemide, Tom Dixon) ou plus bucoliques, comme cette charmante Petite Volière signée Mathieu Challières. Dès l'entrée dans le Lobby, le charme opère, sous les auspices de l'aérienne lampe cabane Vertigo de Constance Guisset pour La Petite Friture. Sur un sol en grès cérame signé Patricia Urquiola pour Vicalvi, la réception en béton ciré aux lignes dépouillées fait face à deux petits fauteuils scandinaves Hay. L'harmonie est au cœur de ce bel espace de cent mètres carrés qui accueille un salon, un bar et une salle de petit-déjeuner habillée de chaises Philippe Starck.

Dans le salon, aucune faute de goût, tapis vintage d'Anatolie (Stepevi) méridiennes Sarah Lavoine, chauffeuses Designers Guild habillées de tissus Nobilis et Pierre Frey, tables basses aux lignes graphiques Matière Grise, vases Gaetano Pesce et totems Pols Potten. Un sentiment de douceur également conforté par les sculptures aériennes de Julie Gauthron qui papillonnent les murs, le mobilier aux lignes dépouillées dessiné par Elsa Joseph, les imprimés fondus et les parfums sélectionnés, selon chaque ambiance.

but also through the appropriate choice of contemporary light fixtures (Flos, Foscarini, Artemide, Tom Dixon) and on a romantic note, the charming little birdhouse created by Mathieu Challières. Upon entering the lobby, we are surrounded by charm under the protection of the airy Vertigo cabin-lamp by Constance Guisset for La Petite Friture. The porcelain stoneware floor designed by Patricia Urquiola for Vicalvi takes us to the reception with its polished concrete and clear lines facing two small Scandinavian Hay armchairs. Good balance is at the heart of this beautiful one thousand square foot space which boasts a lounge, a bar and a breakfast room decorated using Philippe Starck chairs.

In the living area there's no room for bad taste, vintage Anatolian carpets (Stepevi), chaise lounges by Sarah Lavoine, Designers Guild easy chairs with Nobilis and Pierre Frey fabrics, graphical Matière Grise coffee tables, vases by Gaetano Pesce and totems by Pols Potten. This feeling of softness is enhanced by the aerial sculptures by Julie Gauthron that flutter across the walls, the streamlined furniture designed by Elsa Joseph, the subtle prints and the fragrances specially chosen for each setting.